

**Zeitschrift:** Tec21  
**Herausgeber:** Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein  
**Band:** 142 (2016)  
**Heft:** 7-8: Asylunterkünfte : Integration im Städtebau

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 06.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

c' r' b'



## Die Digitalisierung ...

... von Standards nimmt in der Schweizer Bauwirtschaft eine zentrale Rolle ein. Die Schweizerische Zentralstelle für Baurationalisierung, kurz CRB ([www.crb.ch](http://www.crb.ch)), ist bei Fragen zum Thema Bauen oder Standardisieren seit über 50 Jahren die Begleiterin im Bauprozess. Zusammen mit den Fachverbänden werden Tools entwickelt, die zur besseren Verständigung im Bauwesen beitragen. Die Daten dienen als Arbeitshilfe, sorgen für effiziente Prozesse und sind über E-Tools in der ganzen Schweiz und in drei Landessprachen zugänglich. Zur Nachfolgeregelung suchen wir einen

## Geschäftsführer

Ihr Arbeitsort ist mitten in der Stadt Zürich. Der Fokus Ihrer Tätigkeit liegt auf der Umsetzung der Ziele. Diese sind in erster Linie die Entwicklung von anwenderfreundlichen Produkten sowie der Ausbau des Netzwerks im In- und Ausland. Sie erweitern das Dienstleistungsangebot, optimieren Prozesse, steigern die Produktivität und sind in der Lage, Innovationen anzuregen. Es unterstützt Sie ein Team von 65 Mitarbeitenden, die begeisternd und motivierend geführt werden wollen. Sie tragen Umsatz- und Ertragsverantwortung und sorgen mit Ihrer zupackenden Art für einen positiven Teamgeist. Für dieses Aufgabenspektrum wenden wir uns an Personen mit einem

## Hochschulabschluss

Eine zusätzliche betriebswirtschaftliche Weiterbildung sowie ein Bezug zur Baubranche sind erwünscht. Wir legen Wert darauf, dass Sie mit Engagement und der nötigen Konsequenz ans Werk gehen. Entscheidungsfreudige Persönlichkeiten mit guten Kommunikationsfähigkeiten und ausgewiesener Führungserfahrung sind gefragt. Im Umgang mit Kunden und Partnerverbänden sind mündliche Französisch- und Englischkenntnisse notwendig. Pragmatische Macher mit Durchsetzungsvermögen werden bevorzugt.

Interessiert, schweizweit im Bauwesen Akzente zu setzen? Simon Bolz freut sich auf Ihre Bewerbungsunterlagen, welche Sie bitte online unter «Stellenangebote» auf [www.wilhelm.ch](http://www.wilhelm.ch) [Referenz 651] oder per E-Mail ([simon.bolz@wilhelm.ch](mailto:simon.bolz@wilhelm.ch)) einreichen.

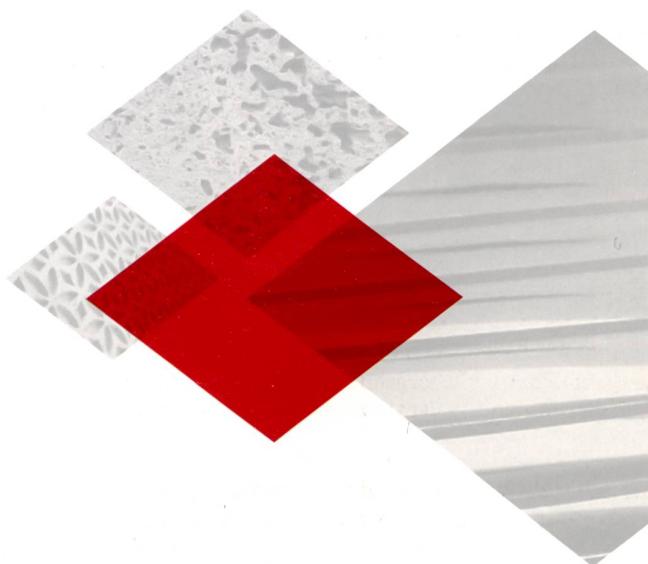
### WILHELM

COMPETENCE  
IN HR SOLUTIONS.  
SINCE 1979.

WILHELM AG  
Zunfthaus zur Hau  
Limmatquai 52  
8024 Zürich  
Telefon +41 44 261 50 00  
[www.wilhelm.ch](http://www.wilhelm.ch)

## espaizium

Der Verlag für Baukultur  
Les éditions pour la culture du bâti  
Edizioni per la cultura della costruzione



TEC21 – Schweizerische Bauzeitung sucht  
ab 1. 4. 2016 oder nach Vereinbarung eine/n

### Redaktor/in Bauingenieurwesen (60 %)

#### Ihr Profil:

Sie sind ein/e Bauingenieur/in mit Berufserfahrung und Freude an der Vermittlung von fachlich hochstehenden Inhalten. Sie arbeiten gern in einem interdisziplinären Team, verfügen über sehr gute Sprachkenntnisse, haben ein sicheres Auftreten und sind kontaktfreudig.

#### Ihre Aufgaben:

- inhaltliche Konzeption von Heften und Artikeln
- Schreiben und Redigieren von Texten
- selbstständige Betreuung des eigenen Ressorts
- fachübergreifende Zusammenarbeit im Redaktionsteam
- Networking in der Branche und an Events
- Mitgestaltung und Moderation bei unseren Veranstaltungen

#### Wir bieten:

- abwechslungsreiche Tätigkeit in einer spannenden Branche
- Möglichkeit, eigene Ideen einzubringen
- kollegiale Zusammenarbeit in einem interdisziplinären Redaktionsteam
- moderne Büroräumlichkeiten in Zürich
- branchenübliche Anstellungsbedingungen

#### Fühlen Sie sich angesprochen?

Dann senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen bitte an

espaizium – Der Verlag für Baukultur  
Frau Judit Solt, Chefredaktorin TEC21  
Staffelstrasse 12  
8045 Zürich  
T: 044 288 90 60  
judit.solt@tec21.ch

TEC21

TRACÉS

archi

Die Berner Fachhochschule BFH ist eine anwendungsorientierte Hochschule. 29 Bachelor-, 21 Masterstudiengänge, fundierte Forschung, Dienstleistungen und ein breites Weiterbildungsangebot prägen ihr Profil. Praxisnah, interdisziplinär und in einem internationalen Kontext.

Die BFH besitzt eine Abteilung Immobilienmanagement, um das Kerngeschäft der BFH professionell zu entlasten. Diese gewährleistet die Koordination zwischen der BFH als Nutzerin/Betreiberin und dem Kanton Bern als Bauherr während Bauprojekten und im Betrieb. Neben den Aufgaben im Bereich des Portfoliomanagements beteiligt sich das Immobilienmanagement der BFH aktiv an der Projektierung des Neubaus Campus Biel/Bienne für zwei Departemente der BFH.

Per sofort oder nach Vereinbarung suchen wir eine/n

### Betriebsprojektleiter/in Campus Biel/Bienne

Sie leiten das Projekt Campus Biel/Bienne auf der Nutzer- und Betreiberseite von der Projektierung bis zum Bezug. Dazu gehören insbesondere folgende Aufgaben:

- Vertretung der Interessen der BFH gegenüber der Bauherrschaft und den beauftragten Planern
- Koordinieren und Priorisieren der Nutzer- und Betreiberanforderungen und Berücksichtigung der Ausstattung
- Mitwirken bei der Erarbeitung des Vor-, Bau- und Bewilligungsprojektes
- Verantwortlich für die Planung, Budgetierung und Beschaffung der Ausstattung in Zusammenarbeit mit den internen Fachabteilungen
- Verantwortlich für die Betriebsaufnahme und für das Umzugsmanagement
- Ermitteln und Prüfen der voraussichtlichen Betriebs- und Unterhaltskosten
- Leitung von Teilprojekten
- Kommunikation gegenüber internen und externen Anspruchsgruppen
- Zuständig für das Portfoliomanagement der Ihnen zugewiesenen Departemente
- Bei Eignung Übernahme der Stellvertretung der Abteilungsleiterin

#### Ihr Profil:

- Hochschulabschluss im Bereich Architektur, Bau, Facility Management oder Betriebswirtschaft
- Mehrjährige Projektleitungserfahrung als Vertreter/in von Nutzenden und Betreibenden in komplexen Bauprojekten
- Ausgeprägte analytische und konzeptionelle Fähigkeiten kombiniert mit einer pragmatischen Umsetzungsfähigkeit
- Hohe Kommunikationsfähigkeit und Belastbarkeit

#### Wir bieten:

- Ein breites und interessantes Arbeitsspektrum mit hoher Selbstständigkeit und Eigenverantwortung
- Ein gut eingespieltes, motiviertes und einsatzfreudiges kleines Team
- Ein spannendes, dynamisches Umfeld mit einer Vielzahl von internen und externen Partnern
- Einen attraktiven Arbeitsplatz nahe dem Bahnhof Bern
- Fortschrittliche Anstellungsbedingungen

Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen nehmen wir gerne auf unserer Homepage [www.bfh.ch/jobs](http://www.bfh.ch/jobs) entgegen.  
Bitte beachten Sie, dass wir für diese Stelle nur Onlinebewerbungen akzeptieren.

Fragen beantwortet gerne Frau Martina Hefele, Leiterin Immobilienmanagement, Tel. 031 848 43 82.

Weitere Stellen unter: [www.be.ch/jobs](http://www.be.ch/jobs)



Fachhochschule Nordwestschweiz  
Hochschule für Gestaltung und Kunst

Die Fachhochschule Nordwestschweiz FHNW umfasst neun Hochschulen mit rund 11'000 Studierenden. Die Hochschule für Gestaltung und Kunst bietet BA- und MA-Studiengänge in Design, Bildender Kunst und Kunstvermittlung an und ist in der Entwurfs- und Kunstforschung tätig. Per 01.04.2016 oder nach Vereinbarung ist folgende Stelle mit Arbeitsort Basel zu besetzen:

## Campusleiter/in (80–100 %)

**Ihre Aufgaben:** Koordination des Arealmanagements des Campus der Künste; Koordination der Betriebsorganisation sowie des Raummanagements; Bedarfserhebung, Planung und Realisation baulicher sowie infrastruktureller Anpassungen in Zusammenarbeit mit der Fachstelle Immobilien FHNW; Mitwirkung in hochschulinternen Gremien, Ressorts und Arbeitsgruppen wie Campus Leben; Mitwirkung in hochschulübergreifenden sowie externen Gremien, Arbeitsgruppen und Projekten inklusive Arealentwicklung; Übernahme der Verantwortung für die Erstellung und Einhaltung des Campusbudgets

**Ihr Profil:** Hochschulabschluss, vorzugsweise in Architektur; mehrjährige Praxiserfahrung im Bau- und/oder Projektmanagement sowie Personalführungserfahrung in leitender Funktion; Erfahrung auf dem Gebiet Immobilien, Infrastruktur und Betriebsorganisation; strategische, analytische und organisatorische Fähigkeiten; motivierte, teamorientierte und einsatzbereite Persönlichkeit mit hoher Sozialkompetenz und Eigeninitiative; ausgeprägtes Interesse an den Bereichen Kunst, Gestaltung und Medien. Bewerbungen von Frauen sind besonders willkommen.

**Ihre Bewerbung** lassen Sie uns bitte bis zum 29.02.2016 online über die gewünschte Ausschreibung unter [www.fhnw.ch/offene-stellen](http://www.fhnw.ch/offene-stellen), z. H. Regula Hidber, HR-Verantwortliche, zukommen. Nähere Auskünfte erteilt Ihnen gern Prof. Kirsten M. Langkilde, Direktorin, T +41 61 228 40 27. E-Mail: [kirsten.langkilde@fhnw.ch](mailto:kirsten.langkilde@fhnw.ch)

[www.fhnw.ch](http://www.fhnw.ch)

## BETOSAN

Unsere Auftraggeberin ist eine innovative Bauunternehmung, spezialisiert auf die Erhaltung von Bausubstanz. Sie ist in der ganzen Schweiz mit mehreren Niederlassungen vertreten und bietet rund 85 motivierten und langjährigen Mitarbeitern einen soliden und attraktiven Arbeitsplatz.

Die Nachfrage nach diesem spezifischen Know-how spiegelt sich in der guten Auftragslage. Sie erlaubt es, das Kader am Standort Ostschweiz/Winterthur zu verstärken. Deshalb übernehmen wir die Suche nach qualifizierten Kandidaten mit Potenzial für die Position als

## Bauführer (m/w)

### für Bauwerkinstandsetzung, Tragwerkverstärkung, Abdichtung und Bautenschutz

**Ihre Aufgaben:** Sie sind für die genannten Fachbereiche zuständig – von der Offerte und A vor über die Baustellenbetreuung und das Nachtragsmanagement bis hin zur Abrechnung. Dabei führen Sie Ihre Bau-Teams, organisieren das Arbeitsmaterial und managen das Inventar. Sie sorgen auf den Baustellen für Qualität, Termintreue und Sicherheit.

**Ihr Profil:** Wenn Sie eine bautechnische Grundausbildung mitbringen und eine **Bauführer**-Schule abgeschlossen haben oder bald abschliessen, dann sind Sie unser Kandidat. Ebenso interessiert sind wir an einem ausbaufähigen **Bautechniker** oder **Bauingenieur**. Auf jeden Fall legen Sie Wert auf gutes Handwerk, Teamarbeit und fachlich-technisch anspruchsvolle Projekte.

**Das Angebot:** Ihr zukünftiger Arbeitgeber bietet ausgesprochen gute Anstellungsbedingungen und Sozialleistungen. Es gehört zu seiner Philosophie, die Mitarbeitenden am Erfolg teilhaben zu lassen. Außerdem wird in der Firma das «Göttisystem» gepflegt: Ein noch wenig erfahrener Fachmann wird sorgfältig an seine Aufgaben herangeführt.

Bitte wenden Sie sich für weitere Informationen oder für die Bewerbung direkt an:

**Michael Schraner, Mandatsleiter, [michael.schraner@as-u.ch](mailto:michael.schraner@as-u.ch), 043 819 33 30**

Sie werden persönlich, vertraulich und professionell durch den Bewerbungsprozess begleitet.

**Andreas Schraner Unternehmens- und Kaderberatung AG**

CH-4310 Rheinfelden – Gartenweg – Postfach 245 – Telefon 061 831 03 85

CH-8034 Zürich – Seefeldstrasse – Postfach 1079 – Telefon 043 819 33 30

**AndreASchraner**  
Unternehmens- und Kaderberatung  
Rheinfelden – [www.as-u.ch](http://www.as-u.ch) – Zürich

## Stadt Winterthur



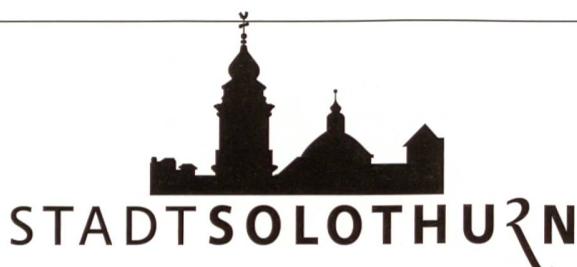
Die Stadt Winterthur ist für ihre über 100'000 Einwohnerinnen und Einwohner und viele andere Menschen Bildungs-, Kultur- und Gartenstadt. Unsere Mitarbeitenden sind am Puls der Stadt und erleben ihre Vielfalt täglich. Tragen auch Sie dazu bei, dass unsere Stadt lebenswert ist und bleibt.

Wir suchen Sie als

## Architekt/in Projektmanagement (60 - 80 %)

Als Baufachorgan der Stadt Winterthur ist das Amt für Städtebau verantwortlich für die nachhaltige Entwicklung, Sanierung und Werterhaltung der stadtigenen Bauten sowie für öffentliche Bauvorhaben. Als Projektleiter/in setzen Sie solche Bauprojekte um.

Mehr zu dieser Stelle: [www.jobs.winterthur.ch](http://www.jobs.winterthur.ch)  
Wir freuen uns auf Ihre Online-Bewerbung.



Das Stadtbauamt ist für sämtliche Bauten und Anlagen zuständig. Der Schwerpunkt der Abteilung Hochbau liegt in der Werterhaltung und Weiterentwicklung des architektonisch anspruchsvollen Immobilienbestandes. Infolge Pensionierung des bisherigen Stelleninhabers suchen wir per 1. Juni 2016 oder nach Vereinbarung eine/n

## ArchitektIn/ProjektleiterIn Hochbau

### Aufgaben

Sie begleiten Projekte in der Entwicklung, Planung und Ausführung und übernehmen die Bauherrenvertretung. Sie sind zuständig für das Projektmanagement und verantworten die Planung wie auch Realisierung von öffentlichen Bauten der Stadt Solothurn. Sie überwachen die Investitions- und Unterhaltsprojekte. Im Weiteren führen Sie die externen Planer, überwachen und steuern die Projektphasen und tragen die Verantwortung für Qualität, Kosten, Termine und sorgen für eine effiziente Projektorganisation.

### Weitere Informationen unter:

[www.stadt-solothurn.ch/offene Stellen](http://www.stadt-solothurn.ch/offene-Stellen)



Stadt Bern  
Präsidialdirektion



In unserer Direktion laufen die Fäden von Politik, Verwaltung und Öffentlichkeit zusammen. Das Stadtplanungsamt ist zuständig für die bauliche räumliche Entwicklung und Gestaltung der Stadt Bern.

Für diese Abteilung suchen wir per 1. Mai 2016 o. nach Vereinbarung eine/einen

## Projektleiterin/Projektleiter Gebietsentwicklung

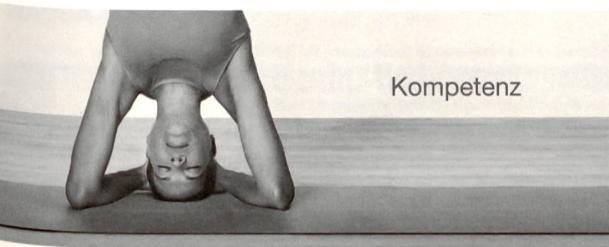
Beschäftigungsgrad: 80-100 %

**Ihre Aufgaben:** In dieser Funktion entwickeln Sie Strategien und Konzepte zur Realisierung der inneren Verdichtungsgebiete und Erweiterung der Stadt Bern. Sie koordinieren die Aufgaben zur Gebietsentwicklung in interdisziplinären Anspruchgruppen, initiieren und begleiten Machbarkeits- und städtebauliche Studien, Planungs- und Qualitäts sicherungsverfahren, vernetzen die Akteure und führen geeignete Partizipationsverfahren durch.

**Ihr Profil:** Sie bringen vorzugsweise ein Diplom in Fachrichtung Städtebau, Raumplanung oder Immobilienentwicklung mit und verfügen über mehrjährige Berufserfahrung. Idealerweise haben Sie eine Zusatzausbildung innerhalb des Aufgabenbereichs absolviert und kennen die schweizerischen Planungsinstrumente und -prozesse. Sie setzen gezielt partizipative Methoden zum Einbezug der Bevölkerung ein, wobei Sie Ihr Kommunikations- sowie Verhandlungsgeschick in Zusammenarbeit mit internen und externen Ansprechpartnern gewinnbringend einbringen. Im Weiteren zeichnen Sie sich durch Zuverlässigkeit, Innovation sowie ein strukturiertes und systematisches Vorgehen aus. Gewandtheit im mündlichen und schriftlichen Ausdruck setzen wir voraus.

**Interessiert?** Weitere Auskünfte erteilt Ihnen gern Jacqueline Hadorn, Bereichsleiterin Stadt- und Nutzungsplanung, Tel. 031 321 70 10. Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung bis 22. Februar 2016 an:

Stadtplanungsamt  
Pia Tanner  
Zieglerstrasse 62  
Postfach 8332  
3001 Bern  
[stadtplanungsamt@bern.ch](mailto:stadtplanungsamt@bern.ch)  
[www.bern.ch](http://www.bern.ch)



Sie sind kompetent. Und Sie wollen sich für die Sicherheit und das Wohl unserer Kunden engagieren als

## Bauingenieur/in als Projektmoderator/in Integrierte Sicherheit

in Luzern

Der Bereich Integrierte Sicherheit der Abteilung Arbeitssicherheit Luzern befasst sich mit Fragen der Arbeitssicherheit und des Gesundheitsschutzes. Es werden interessierte Betriebe beim Auf- und Ausbau eines wirkungsvollen Sicherheitssystems und einer nachhaltigen Sicherheitskultur beraten und gecoacht.

Ihre Hauptaufgaben in dieser Funktion:

- Leitung und Moderation von Projekten der Integrierten Sicherheit bei grösseren Betrieben
- Beratung von Betrieben zu den Themen Arbeitssicherheit und Gesundheitsschutz
- Audit von Sicherheitskonzepten in Betrieben
- Durchführung verschiedener Seminare
- Akquisition von Betrieben für die Beratung zu Integrierter Sicherheit
- Aussendiensttätigkeit in der ganzen Schweiz (ca. 50 %)

Die wichtigsten Anforderungen an Sie:

- Studienabschluss als Bauingenieur/in ETH/FH
- Erfolgreiche Berufspraxis mit mehrjähriger Führungserfahrung
- Stilsicheres Deutsch in Wort und Schrift sowie gute Französischkenntnisse
- Durchsetzungs- und kommunikationsstarke Persönlichkeit mit ausgeprägter Kundenorientierung und Sozialkompetenz
- Hohe Selbstständigkeit und überzeugendes Auftreten

Die Suva bietet Prävention, Versicherung und Rehabilitation aus einer Hand.

Nähere Auskünfte erteilt:

Victor Martinez, Bereichsleiter Integrierte Sicherheit,  
Tel. 041 419 64 59

Bitte bewerben Sie sich über unsere Online-Stellenbörse.

[www.suva.ch](http://www.suva.ch)

Mit über 115'000 Versicherten und knapp 500 angeschlossenen Arbeitgebern gehört die BVK zu den grössten Pensionskassen der Schweiz. Die BVK verfügt historisch über ein grosses Portfolio an direkt gehaltenen Immobilien. In der Schweiz vermietet sie rund 5'000 Wohnungen und 345'000 m<sup>2</sup> Büro- und Gewerbe- flächen.

### ZUR VERSTÄRKUNG UNSERES TEAMS SUCHEN WIR PER SOFORT EINEN

## PROJEKTMANAGER ALS BAUHERREN- VERTRETER (100%, W/M)

### Was Ihre Hauptaufgaben sind

- Verantwortlich für die Realisation der Bauprojekte ab der strategischen Konzeption über die erfolgreiche Positionierung bis zur Übergabe
- Überwachen und Sicherstellen einer qualitäts-, kosten- und termingerechten Entwicklung
- Planung und Umsetzung der Bauprojekte im Rahmen der bewilligten Kredite
- Sicherstellen einer professionellen Koordination des Anforderungsmanagements (Einhalten der Pflichtenhefte über sämtliche Phasen)
- Aktive und engagierte Zusammenarbeit mit den intern beteiligten Stellen
- Führen und Koordinieren von Planern, Spezialisten, Unternehmern und Lieferanten im Zusammenhang mit den Bauprojekten
- Verantwortlich für die Bewilligungsverfahren und Projekt- freigaben
- Erstellen von Reportings (Quartal, Projekt und Projekt- auswertungen)

### Was Sie mitbringen

- Abgeschlossenes Studium als Architekt ETH/FH, Bauingenieur oder adäquat, Zusatzausbildung in betriebswirtschaftlicher Richtung ist von Vorteil
- Mehrjährige Erfahrung als Bauherrenvertreter im Projektmanagement von anspruchsvollen Neu- und Umbauprojekten, Erfahrung mit Generalplanern, TU/GU ist von Vorteil
- Integrative Persönlichkeit mit Überzeugungs-, Motivations- und Durchsetzungsvermögen
- Analytisch, konzeptionell und innovativ denkend
- Stilsicheres Deutsch in Wort und Schrift, weitere Sprachen sind von Vorteil
- Gute EDV-Anwenderkenntnisse

### Was wir bieten

- Eine anspruchsvolle und abwechslungsreiche Tätigkeit in einem dynamischen Umfeld
- Einen Arbeitsplatz mitten in der Stadt Zürich, in unmittelbarer Nähe zum Zürcher Hauptbahnhof
- Attraktive Arbeits- und Anstellungsbedingungen sowie fortgeschrittliche Sozialleistungen
- Persönliche Weiterbildungsmöglichkeiten

### Sind Sie interessiert?

Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung.  
Die vollständigen Unterlagen senden Sie per E-Mail an Susanne Seidel, [hr@bvk.ch](mailto:hr@bvk.ch).

Bei Fragen steht Ihnen Peter Meier, Leiter Projektmanagement (058 470 42 61), gerne zur Verfügung.

BVK | Obstgartenstrasse 21 | Postfach | 8090 Zürich |  
Tel 058 470 40 00 | [www.bvk.ch](http://www.bvk.ch)

**BVK**



**Stadt Zürich**  
Amt für Baubewilligungen

Für die Abteilung Baubewilligungen suchen wir per 1. Mai 2016 oder nach Vereinbarung eine kontaktfreudige, kundenorientierte und qualitätsbewusste Persönlichkeit als

## Kreisarchitekt/in 80–100%

Informationen zu dieser Aufgabe und Anforderungsprofil finden Sie unter [www.stadt-zuerich.ch/jobs](http://www.stadt-zuerich.ch/jobs).

Hochbaudepartement

## VLP-ASPAN

Die Schweizerische Vereinigung für Landesplanung VLP-ASPAN ([www.vlp-aspan.ch](http://www.vlp-aspan.ch)) ist der nationale Raumplanungsverband, dem sämtliche Kantone, gut die Hälfte der Schweizer Gemeinden und zahlreiche Einzel- und Kollektivmitglieder angehören. Seine Kernaufgaben sind die Beratung, Information, Dokumentation sowie Weiterbildung im breit gefächerten Bereich der Raumplanung.

Wir suchen auf den 1. Mai 2016 oder nach Vereinbarung

### eine/n Raumplaner/in oder ein/n Architekt/in

für das Beratungs- und Weiterbildungsprogramm DIALOG SIEDLUNG (80–100%)

#### Hauptaufgaben

- Beratung von Gemeinden in Fragen der Siedlungsentwicklung
- Organisation und Mitwirkung an Weiterbildungsveranstaltungen
- Referatstätigkeit und Mitwirkung in Fachgremien
- Dokumentationsstätigkeit (Sammlung guter Beispiele)
- Redaktion von Beiträgen für die Verbandspublikationen

#### Anforderungsprofil

- Ausbildung in Raumplanung, Architektur oder Geografie
- mehrjährige Praxiserfahrung, möglichst auf kommunaler Ebene
- Sprachgewandtheit und hohe kommunikative und organisatorische Fähigkeiten
- Teamfähigkeit
- Deutsche Muttersprache mit guten Französischkenntnissen oder umgekehrt

Wir bieten eine vielfältige, abwechslungsreiche und selbständige Tätigkeit in einem kleinen, motivierten Team.

Für Fragen stehen Ihnen zur Verfügung: Lukas Bühlmann, Direktor VLP-ASPAN ([lukas.buehlmann@vlp-aspan.ch](mailto:lukas.buehlmann@vlp-aspan.ch)) und Heidi Haag, Leiterin DIALOG SIEDLUNG ([heidi.haag@vlp-aspan.ch](mailto:heidi.haag@vlp-aspan.ch)) 031 380 76 76

Ihre Bewerbung richten Sie bitte am 29. Februar 2016 an:  
VLP-ASPAN, Lukas Bühlmann, Sulgenrain 20, 3007 Bern oder [lukas.buehlmann@vlp-aspan.ch](mailto:lukas.buehlmann@vlp-aspan.ch)



## SEERÜCKEN

Ein Job im Thurgau gibt Rückenwind.



**Tiefbauamt Strassenunterhalt** - Wir sorgen für sichere Fahrt auf Thurgauer Straßen

Infolge Pensionierung des jetzigen Stelleninhabers suchen wir **per 1. Juni 2016** oder nach Vereinbarung eine/einen

## Projektleiterin/Projektleiter Strassen-, Rad- und Wanderwegunterhalt

Pensum 100 %

#### Folgende Aufgaben erwarten Sie:

- Sie planen und projizieren Strassensanierungen für den baulichen Unterhalt, erstellen Leistungsverzeichnisse und führen die Baustellen mit externen Bauunternehmungen
- Sie sind zuständig für den Langsamverkehr (Rad-, Wander- und Inlinewege), organisieren und betreuen den baulichen und betrieblichen Unterhalt
- Sie kontrollieren das Entwässerungsnetz längs den Kantonstrassen und führen einen Leitungskataster, planen und betreuen die notwendigen Sanierungsarbeiten

Für die Ausübung dieser Tätigkeit erwarten wir eine Ausbildung als Bauführer / Bauleiter oder langjährige Erfahrung in der Bauführung / Ausführung von Strassenbauprojekten. Sie verfügen über gute EDV-Kenntnisse.

Gutes Verhandlungsgeschick und Sozialkompetenz sind Voraussetzung für die vielfältigen Aufgaben in dieser interessanten Funktion. Ebenfalls sind Sie ein Organisationstalent und weisen gute kommunikative Fähigkeiten aus.

#### Weitere Auskünfte erteilt Ihnen gerne:

Kurt Bitzer, Leiter Betrieb, T 058 345 79 30, [kurt.bitzer@tg.ch](mailto:kurt.bitzer@tg.ch)

#### Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen richten Sie bitte an das:

Personalamt Kanton Thurgau, Edi Hanselmann, Schlossmühlestrasse 9, 8510 Frauenfeld, [edi.hanselmann@tg.ch](mailto:edi.hanselmann@tg.ch)

Weitere interessante Stellen finden Sie unter [www.stellen.tg.ch](http://www.stellen.tg.ch).

## Raumplaner/in 80%

Ab sofort oder nach Vereinbarung können Sie das Ortsbild Riehen mitgestalten. Wir suchen für unsere Abteilung Mobilität und Umwelt im **Bereich Ortsplanung und Umwelt** eine/n neue/n Teamkollegen/in.

#### Aufgabenbereich:

- Konzeptionelle Arbeiten im Rahmen der kommunalen Raum- und Nutzungsplanung
- Eigenständige Projektentwicklung und -leitung
- Raumplanerische Beurteilung von Baubegehren und Beratung in bau- und planungsrechtlichen Fragen
- Durchführung der Planungsverfahren gemäss kantonalem Bau- und Planungsgesetz und Betreuung der begleitenden Öffentlichkeitsarbeit
- Zusammenarbeit mit den Planungsstellen des Kantons und der angrenzenden Gemeinden
- Aufbereitung und Pflege planungsrelevanter Daten

#### Voraussetzungen:

- Abschluss im Bereich Raumplanung/Geographie oder in anderer raumbezogener Fachrichtung
- Berufserfahrung im Bereich Raum- resp. Stadtplanung oder Stadtentwicklung
- Gute Kenntnisse der rechtlichen Grundlagen im Bereich der Raumplanung und des Bau- und Planungsverfahrens
- Versiert in der Anwendung von Geoinformationssystemen (GIS) und CAD

Diese Stelle bietet einer interdisziplinär denkenden Persönlichkeit eine selbstständige, interessante und kreative Aufgabe in einem nach modernen Grundsätzen geführten Dienstleistungsbetrieb. Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung per Post bis am **19. Februar 2016** an die Gemeindeverwaltung Riehen, Frau Nicole Maier, Fachbereich Personal, Wettsteinstrasse 1, 4125 Riehen.

Weitere Auskünfte erteilt gerne Herr Sebastian Olloz Ruiz, Leiter Ortsplanung und Umwelt, Tel. 061 646 82 59.

Besuchen Sie unsere Homepage: [www.riehen.ch](http://www.riehen.ch)

Ir Verstärkung unseres Teams suchen wir

### Architekt/in FH / Bautechniker/in / Hochbauzeichner/in

it einigen Jahren Planungs- und Ausführungserfahrung. Gutsch als Muttersprache setzen wir voraus.

Arbeitsort ist Maloja, der Platz an der Sonne, dort wo idere Ferien machen.

Erne erwarten wir Ihre aussagekräftige Bewerbung.

Architekturbüro Renato Maurizio AG

516 Maloja, Tel. 081 838 20 10

[www.studiomaurizio.ch](http://www.studiomaurizio.ch), [info@studiomaurizio.ch](mailto:info@studiomaurizio.ch)

rsuchen für den Raum **Zürich und St. Gallen** eine(n)

### Handelsvertreter(in)

### if Provisionsbasis

erwarten:

e haben langjährige Erfahrungen im Bausektor  
ealerweise verfügen Sie bereits über Kontakte zu potenziellen Kunden  
r Baubranche die einen Bedarf an Elementdecken, Doppelwänden,  
etonfertigteilen und Treppen aufweisen.

bieten:

ne leistungsgerechte und faire Provisionszahlung  
nterstützung durch den technischen Innendienst

Werbungen bitte an: [mgeitner@zuber-beton.de](mailto:mgeitner@zuber-beton.de)

+49 7951 / 93 73 513

sprechpartner: Michael Geitner

er Betonwerk GmbH & Co. KG • Roßfelder Str. 39 • D-74564 Crailsheim



## Bauingenieur ETH/FH (m/w) als Filial- und Projektleiter

Wir sind ein kleines Planungsbüro für Industriebau im Zentrum des Kantons Aargau. Zwecks Aufbaus einer neuen Auslandfiliale suchen wir für den Standort Schweiz einen Filial- und Projektleiter.

Wir verfügen über einen interessanten Kundenstamm mit nationalen und internationalen Industrieprojekten.

Es erwarten Sie ein spannendes und vielseitiges Aufgabengebiet rund um das Thema Beton- und Stahlbau sowie viel Freiraum für selbständiges Wirken und Gestalten.

Als kommunikativer Machertyp mit mindestens 5 Jahren Statik-Erfahrung bieten wir Ihnen die Möglichkeit, sich als Spezialist und Generalist weiterzuentwickeln und im Zeitraum von 2 bis 3 Jahren die Niederlassung Schweiz selbständig zu führen.

Nenn Sie diese Herausforderung anspricht, freuen wir uns auf Ihre Bewerbung.

Wuerth Consulting Engineers

Marchweg 6, 5035 Unterentfelden

tel. 062 724 16 24

[www.wuerthconsulting.ch](http://www.wuerthconsulting.ch)

hr Kontakt: Martin Wuerth, [wue@wuerthconsulting.ch](mailto:wue@wuerthconsulting.ch)



Walker Architekten AG, in acht Kantonen der Deutschschweiz tätig, sucht für die Erarbeitung von spannenden Wettbewerben, Machbarkeitsstudien und für die Projektierung anspruchsvoller Neu- und Ubauprojekte eine/n kreative(n) und talentierte(n)

Architekt/in (ETH, FH, Master oder Bachelor).

Wir bieten Dir

- interessante, spannende Aufgaben mit selbständiger Arbeit
- ein engagiertes, hilfsbereites Team mit fachlichem Rückhalt
- eine vertrauensbasierte, kollegiale Unternehmenskultur
- Weiterbildung, Teilzeitarbeit und Entwicklungsmöglichkeiten

Du bietest uns

- Eigenmotivation, Leidenschaft und Freude für Ihren Beruf
- sicheres Auftreten, Authentizität und Kommunikationsstärke
- zielgerichtete, effiziente und lösungsorientierte Arbeitsweise
- entwerferische Fähigkeiten und Kenntnisse in der Projektierung

Wir freuen uns auf Deine vollständige, deutschsprachig verfasste Bewerbung inklusive Foto und Referenzen.

Walker Architekten AG | Neumarkt 1 | 5201 Brugg  
André Steinegger | [andre.steinegger@walker.ch](mailto:andre.steinegger@walker.ch) | 056 460 72 54



## Amt für Stadtliegenschaften

Die Stadt Thun ist eine bedeutende Grundeigentümerin und setzt ihre Liegenschaften gezielt für eine attraktive Stadtentwicklung ein. Als Eigentümervertreterin ist das Amt für Stadtliegenschaften für das Immobilienmanagement zuständig.

Im Fachbereich Portfoliomanagement suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung eine/n

## Projektleiter/in Grundlagen

(50%, projektbezogen ausbaubar)

Sie sind innerhalb eines kleinen und dynamischen Teams für die Beschaffung und Bewirtschaftung von Grundlagen und Daten für strategische und konzeptionelle Projekte zuständig. Sie leiten Grundlagenprojekte zur Weiterentwicklung des Immobilienportfolios und bieten Unterstützung im administrativen Bereich

Sie verfügen über eine abgeschlossene technische Grundausbildung im Bau- oder Immobilienwesen (idealerweise als Hochbauzeichner/in EFZ) oder eine vergleichbare Ausbildung sowie eine Weiterbildung in der Bau- und Planungsbranche (Hochbau). Sie besitzen gute EDV-Anwenderkenntnisse und verfügen über gute mündliche und schriftliche Ausdrucksformen. Zudem haben Sie Freude am Umgang mit Menschen, sind stark im analytischen und gesamtheitlichen Denken. Belastbarkeit und Organisationstalent runden Ihr Profil ab.

Wir bieten Ihnen eine verantwortungsvolle und vielseitige Aufgabe in einem teamorientierten Arbeitsumfeld. Es erwarten Sie ein moderner Arbeitsplatz, fortschrittliche Anstellungsbedingungen, Weiterbildungsmöglichkeiten und gute Sozialleistungen.

Katja Brunetta Brunner, Leiterin Portfoliomanagement (033 225 85 49) beantwortet Ihnen gerne weitere Fragen.

Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen senden Sie bis am 19. Februar 2016 an das Personalamt der Stadt Thun, Postfach 145, 3602 Thun.

Weitere Infos unter [www.thun.ch/stellen](http://www.thun.ch/stellen)

## FORM

Das neue Form-Programm des SIA  
jetzt online! [www.sia.ch/form](http://www.sia.ch/form)

## CAS Immobilienbewertung

- Immobilien bewerten
- Immobilien interpretieren
- Immobilien entwickeln
- Investoren und Eigentümer beraten

### Start 11. Studiengang

Oktober 2016  
Januar 2017

### Informationen/Anmeldung

T: 044 322 10 10  
[www.sirea.ch](http://www.sirea.ch)

## MAS Real Estate Management Vertiefung Valuation

an der FHS St.Gallen,  
Hochschule für angewandte Wissen-

Informationen/Anmeldung  
T: 071 226 12 50  
[www.fhsg.ch/weiterbildung](http://www.fhsg.ch/weiterbildung)

## SIREA

Das Ausbildungsinstitut des Schweizer  
Immobilienhätzer-Verbandes und Koopera-

# Die neue Adresse für Ihre Werbung

Ihr neuer Kontakt für  
Stellenanzeigen im TEC21  
und [www.espazium.ch](http://www.espazium.ch).

Zürichsee Werbe AG  
Seestrasse 86  
Telefon 044 928 56 11  
[tec21@zs-werbeag.ch](mailto:tec21@zs-werbeag.ch)  
[www.zs-werbeag.ch](http://www.zs-werbeag.ch)



Zürichsee Werbe AG